



PRESS SCREENING GUIDE

EINLEITUNG

In dieser Broschüre finden Sie Informationen zu Pressevorführungen und weiteren Vorführungen/Veranstaltungen des Festivals, die für Presse-Akkreditierte (und zum Teil weitere akkreditierte Fachbesucher*innen) zugänglich sind. Akkreditierte Pressevertreter*innen haben generell mit ihrem Press Badge Zutritt zu allen Pressevorführungen. Für Vorstellungen im öffentlichen Programm sind Tickets erforderlich. Diese erhalten Sie an Ihrem zuständigen Ticket Counter (jeweils am Vortag und am Tag der Vorführung). Details zu den Zugangsmodalitäten zu Vorführungen und Veranstaltungen finden Sie außerdem auf dem „Zugangszettel“, den Sie bei der Akkreditierungsausgabe erhalten.

Bitte beachten Sie die Embargo-Regelung für Filme, die beim Festival ihre Weltpremiere feiern: Kritiken zu Berlinale-Filmen, die während des Festivals ihre Weltpremiere haben, dürfen erst nach Beginn der ersten öffentlichen Vorführung (Filmstart + 30 Minuten) veröffentlicht werden.

INTRODUCTION

In this brochure you will find information about press screenings and other screenings / events at the festival which are accessible to Press Badge holders (and, in some cases, to professionals with other types of accreditation). Accredited media representatives generally have access to all press screenings with their Press Badge. For screenings in the public programme, tickets are required. You can pick these up at your relevant Ticket Counter (tickets available on the day before and the actual day of the screening). You can also find details about access arrangements for screenings and events in the ‘admission information sheet’ which you will receive at the accreditation counter.

Please observe the embargo rule for films celebrating their world premiere at the festival: Reviews of Berlinale films receiving their world premiere at the festival may only be published after the start of the first public screening (film start + 30 minutes).

INHALT

Einleitung/*Introduction* 3

WETTBEWERB/*COMPETITION* 4

BERLINALE SPECIAL & BERLINALE SERIES 6

PANORAMA 7

FORUM & FORUM EXPANDED 8

PERSPEKTIVE DEUTSCHES KINO 10

GENERATION, BERLINALE SHORTS, RETROSPEKTIVE/*RETROSPECTIVE*, BERLINALE CLASSICS, HOMMAGE/*HOMAGE*, NATIVE 11

KULINARISCHES KINO/*CULINARY CINEMA*, BERLINALE GOES KIEZ, BERLINALE TALENTS, Lola at Berlinale, Wortveranstaltungen/*Panel Discussions* Berlinale Open House in der/ at the Audi Berlinale Lounge 11

INDEX 12

Wie lese ich den Press Screening Guide/
How to read the Press Screening Guide

Uhrzeit, Filmtitel/ <i>Time, Title</i>	15:15 ▶ ÖNDÖG	
Regie/ <i>Director</i>	VON/BY Wang Quan'an	🇬🇧 Englische Untertitel/ English subtitles
Laufzeit · Sprache/ <i>Runtime · Language</i>	100' · Mongolisch	🇩🇪 Deutsche Untertitel/ German subtitles
Weltpremiere/ <i>World Premiere</i>	WP	
Spielstätte/ <i>Venue</i>	▷ CinemaxX 9	

* Für einige Vorführungen auch limitierter Zugang für weitere Akkreditierungsgruppen

* For some screenings, there is also a limited admission available for other accreditation badge holders.

PRESSEVORFÜHRUNGEN
► Zutritt mit Press Badge
‡ = Vorgezogene Pressevorführungen für Tagespresse, Zutritt nur mit T-Press Badge
P = Priorität Presse, Zugang auch für Buyers Badges

PRESS SCREENINGS
► Access with Press Badge
‡ = Advanced press screenings for the daily press, access only with T-Press Badge
P = Press prioritised, but also access for Buyers Badge holders

Presse-Akkreditierte erhalten für die öffentlichen Vorführungen des Wettbewerbs Tickets am Ticket Counter (begrenzt Kontingent).

For public screenings of Competition films, press accreditation holders are issued with tickets at the Ticket Counter (limited allocation).

* Außer Konkurrenz

* Out of competition

DO/THU 07.02.

- 12:00 ► THE KINDNESS OF STRANGERS
VON/BY Lone Scherfig
112' · Englisch ⑥
WP
▷ CinemaxX 7
- 12:15 ► THE KINDNESS OF STRANGERS
VON/BY Lone Scherfig
112' · Englisch ⑥
WP
▷ CinemaxX 3
- 21:30 ► ÖNDÖG ‡
VON/BY Wang Quan'an
100' · Mongolisch ⑥ ⑥
WP
▷ CinemaxX 9

FR/FRI 08.02.

- 09:00 ► SYSTEMSPRENGER P
SYSTEM CRASHER
VON/BY Nora Fingscheidt
118' · Deutsch ⑥
WP
▷ Berlinale Palast
- 12:00 ► GRÂCE À DIEU P
BY THE GRACE OF GOD
VON/BY François Ozon
137' · Französisch ⑥ ⑥
▷ Berlinale Palast
- 15:15 ► ÖNDÖG
VON/BY Wang Quan'an
100' · Mongolisch ⑥ ⑥
WP
▷ CinemaxX 7
- 15:15 ► ÖNDÖG
VON/BY Wang Quan'an
100' · Mongolisch ⑥ ⑥
WP
▷ CinemaxX 9
- 21:30 ► DER GOLDENE HANDSCHUH ‡
THE GOLDEN GLOVE
VON/BY Fatih Akin
115' · Deutsch, Griechisch ⑥ ⑥
WP
▷ CinemaxX 9

SA/SAT 09.02.

- 09:00 ► DER BODEN UNTER DEN FÜßEN P
THE GROUND BENEATH MY FEET
VON/BY Marie Kreutzer
108' · Deutsch ⑥
WP
▷ Berlinale Palast

- 12:00 ► UT OG STJÆLE HESTER P
OUT STEALING HORSES
VON/BY Hans Petter Moland
122' · Norwegisch, Schwedisch ⑥ ⑥
WP
▷ Berlinale Palast
- 15:15 ► DER GOLDENE HANDSCHUH
THE GOLDEN GLOVE
VON/BY Fatih Akin
115' · Deutsch, Griechisch ⑥ ⑥
WP
▷ CinemaxX 7
- 15:15 ► DER GOLDENE HANDSCHUH
THE GOLDEN GLOVE
VON/BY Fatih Akin
115' · Deutsch, Griechisch ⑥ ⑥
WP
▷ CinemaxX 9
- 21:00 ► MR. JONES ‡
VON/BY Agnieszka Holland
141' · Englisch, Ukrainisch, Russisch, Walisisch ⑥ ⑥
WP
▷ CinemaxX 9

SO/SUN 10.02.

- 09:00 ► GOSPOD POSTOI, IMETO I' E PETRUNIJA P
GOD EXISTS, HER NAME IS PETRUNYA
VON/BY Teona Strugar Mitevska
100' · Mazedonisch ⑥ ⑥
WP
▷ Berlinale Palast
- 11:45 ► THE OPERATIVE * P
VON/BY Yuval Adler
120' · Englisch, Hebräisch, Farsi ⑥ ⑥
WP
▷ Berlinale Palast
- 14:45 ► MR. JONES
VON/BY Agnieszka Holland
141' · Englisch, Ukrainisch, Russisch, Walisisch ⑥ ⑥
WP
▷ CinemaxX 7
- 14:45 ► MR. JONES
VON/BY Agnieszka Holland
141' · Englisch, Ukrainisch, Russisch, Walisisch ⑥ ⑥
WP
▷ CinemaxX 9
- 21:30 ► KIZ KARDEŞLER ‡
A TALE OF THREE SISTERS
VON/BY Emin Alper
108' · Türkisch ⑥ ⑥
WP
▷ CinemaxX 9

MO/MON 11.02.

- 08:30 ► RÉPERTOIRE DES VILLES DISPARUES P
GHOST TOWN ANTHOLOGY
VON/BY Denis Côté
96' · Französisch ⑥ ⑥
WP
▷ Berlinale Palast
- 11:15 ► VICE * P
VON/BY Adam McKay
132' · Englisch ⑥
▷ Berlinale Palast
- 14:45 ► KIZ KARDEŞLER
A TALE OF THREE SISTERS
VON/BY Emin Alper
108' · Türkisch ⑥ ⑥
WP
▷ CinemaxX 7
- 14:45 ► KIZ KARDEŞLER
A TALE OF THREE SISTERS
VON/BY Emin Alper
108' · Türkisch ⑥ ⑥
WP
▷ CinemaxX 9
- 21:30 ► L' ADIEU À LA NUIT * ‡
FAREWELL TO THE NIGHT
VON/BY André Téchiné
104' · Französisch ⑥ ⑥
WP
▷ CinemaxX 9

DI/TUE 12.02.

- 09:00 ► ICH WAR ZUHAUSE, ABER P
I WAS AT HOME, BUT
VON/BY Angela Schanelec
105' · Deutsch ⑥
WP
▷ Berlinale Palast
- 12:00 ► LA PARANZA DEI BAMBINI P
PIRANHAS
VON/BY Claudio Giovannesi
105' · Italienisch ⑥ ⑥
WP
▷ Berlinale Palast
- 15:30 ► L' ADIEU À LA NUIT *
FAREWELL TO THE NIGHT
VON/BY André Téchiné
104' · Französisch ⑥ ⑥
WP
▷ CinemaxX 7
- 15:30 ► L' ADIEU À LA NUIT *
FAREWELL TO THE NIGHT
VON/BY André Téchiné
104' · Französisch ⑥ ⑥
WP
▷ CinemaxX 9

- 21:30 ► SYNONYMES ‡
SYNONYMS
VON/BY Nadav Lapid
123' · Französisch ⑥ ⑥
WP
▷ CinemaxX 9

MI/WED 13.02.

- 09:00 ► VARDÀ PAR AGNÈS * P
VARDÀ BY AGNÈS
VON/BY Agnès Varda
115' · Französisch ⑥ ⑥
WP
▷ Berlinale Palast
- 12:00 ► ELISA Y MARCELA P
ELISA & MARCELA
VON/BY Isabel Coixet
113' · Spanisch ⑥ ⑥
WP
▷ Berlinale Palast
- 15:00 ► SYNONYMES
SYNONYMS
VON/BY Nadav Lapid
123' · Französisch ⑥ ⑥
WP
▷ CinemaxX 7
- 15:00 ► SYNONYMES
SYNONYMS
VON/BY Nadav Lapid
123' · Französisch ⑥ ⑥
WP
▷ CinemaxX 9

DO/THU 14.02.

- 09:00 ► DI JIU TIAN CHANG P
SO LONG, MY SON
VON/BY Wang Xiaoshuai
180' · Mandarin ⑥ ⑥
WP
▷ Berlinale Palast
- 15:00 ► MARIGHELLA *
VON/BY Wagner Moura
155' · Portugiesisch ⑥ ⑥
WP
▷ CinemaxX 7
- 21:30 ► YI MIAO ZHONG ‡
ONE SECOND
VON/BY Zhang Yimou
105' · Mandarin ⑥ ⑥
WP
▷ CinemaxX 9

FR/FRI 15.02.

- 09:00 ► AMAZING GRACE * P
87' · Englisch ⑥
▷ Berlinale Palast
- 11:15 ► MARIGHELLA * P
VON/BY Wagner Moura
155' · Portugiesisch ⑥ ⑥
WP
▷ Berlinale Palast
- 14:45 ► YI MIAO ZHONG
ONE SECOND
VON/BY Zhang Yimou
105' · Mandarin ⑥ ⑥
WP
▷ CinemaxX 7
- 14:45 ► YI MIAO ZHONG
ONE SECOND
VON/BY Zhang Yimou
105' · Mandarin ⑥ ⑥
WP
▷ CinemaxX 9

PRESSEVORFÜHRUNGEN
► Zutritt mit Press Badge

PRESS SCREENINGS
► Access with Press Badge

Hinweis:
Presse-Akkreditierte erhalten für die öffentlichen Vorführungen des *Berlinale Special* (inkl. *Berlinale Series*) Tickets am Ticket Counter.

Note:
For the public screenings of the Berlinale Special (including Berlinale Series), Press Badge holders are issued with tickets at the Ticket Counter.

DO/THU 07.02.

15:00 ► GULLY BOY
VON/BY Zoya Akhtar
148' · Hindi ©
WP
▷ CinemaxX 7

FR/FRI 08.02.

18:00 ► BRECHT
VON/BY Heinrich Breloer
182' · Deutsch ©
WP
▷ CinemaxX 9

SA/SAT 09.02.

18:30 ► CELLE QUE VOUS CROYEZ WHO YOU THINK I AM
VON/BY Safy Nebbou
101' · Französisch ©
WP
▷ CinemaxX 9

19:30 ► CELLE QUE VOUS CROYEZ WHO YOU THINK I AM
VON/BY Safy Nebbou
101' · Französisch ©
WP
▷ CinemaxX 5

SO/SUN 10.02.

18:30 ► ES HÄTTE SCHLIMMER KOMMEN KÖNNEN – MARIO ADORF IT COULD HAVE BEEN WORSE – MARIO ADORF
VON/BY Dominik Wessely
98' · Deutsch ©
WP
▷ CinemaxX 9

MO/MON 11.02.

18:30 ► THE BOY WHO HARNESSSED THE WIND
VON/BY Chiwetel Ejiofor
113' · Englisch, Chichewa ©
▷ CinemaxX 9

19:30 ► THE BOY WHO HARNESSSED THE WIND
VON/BY Chiwetel Ejiofor
113' · Englisch, Chichewa ©
▷ CinemaxX 5

DI/TUE 12.02.

18:30 ► PHOTOGRAPH
VON/BY Ritesh Batra
110' · Hindi, Gujarati, Englisch ©
▷ CinemaxX 9

19:30 ► PHOTOGRAPH
VON/BY Ritesh Batra
110' · Hindi, Gujarati, Englisch ©
▷ CinemaxX 5

MI/WED 13.02.

18:30 ► WEIL DU NUR EINMAL LEBST – DIE TOTEN HOSEN AUF TOUR YOU ONLY LIVE ONCE – DIE TOTEN HOSEN ON TOUR
VON/BY Cordula Kablitz-Post, Paul Dugdale
106' · Deutsch, Englisch, Spanisch ©
WP
▷ CinemaxX 9

DO/THU 14.02.

18:30 ► WEIL DU NUR EINMAL LEBST – DIE TOTEN HOSEN AUF TOUR YOU ONLY LIVE ONCE – DIE TOTEN HOSEN ON TOUR
VON/BY Cordula Kablitz-Post, Paul Dugdale
106' · Deutsch, Englisch, Spanisch ©
WP
▷ CinemaxX 9

19:30 ► LAMPENFIEBER KIDS IN THE SPOTLIGHT
VON/BY Alice Agneskirchner
92' · Deutsch, Arabisch ©
WP
▷ CinemaxX 5

PRESSEVORFÜHRUNGEN
► Zutritt mit Press Badge
► Priorität Presse, Zugang auch für Buyers Badges und Market Badges

PRESS SCREENINGS
► Access with Press Badge
► Press prioritised, but also access for Buyers Badge holders and Market Badge holders

Hinweis:
Für alle Filme des *Panorama* und der *Panorama Dokumente* können Presse-Akkreditierte Tickets für Premiere und Wiederholungen am Ticket Counter erhalten.

Note:
All premiere and repitition screenings of Panorama and Panorama Dokumente can be accessed with press tickets from the Ticket Counter.

FR/FRI 08.02.

10:45 ► TEMBLORES TREMORS
VON/BY Jayro Bustamante
107' · Spanisch ©
WP
▷ CineStar 3

13:30 ► LIGHT OF MY LIFE
VON/BY Casey Affleck
119' · Englisch ©
WP
▷ CineStar 3

SA/SAT 09.02.

09:00 ► ALL MY LOVING
VON/BY Edward Berger
118' · Deutsch ©
WP
▷ CineStar 3

11:15 ► TO THÁVMA TIS THÁLASSAS TON SARGASSÓN THE MIRACLE OF THE SARGASSO SEA
VON/BY Syllas Tzoumerkas
121' · Griechisch ©
WP
▷ CineStar 3

13:30 ► EYNAYIM SHELI CHAINED
VON/BY Yaron Shani
112' · Hebräisch ©
WP
▷ CineStar 3

SO/SUN 10.02.

10:00 ► MID90S
VON/BY Jonah Hill
85' · Englisch ©
▷ CineStar 3

12:00 ► MONOS
VON/BY Alejandro Landes
102' · Spanisch ©
▷ CineStar 3

MO/MON 11.02.

09:15 ► ŠAVOVI STITCHES
VON/BY Miroslav Terzić
97' · Serbisch ©
WP
▷ CineStar 3

12:45 ► THE SHADOW PLAY
VON/BY Lou Ye
125' · Mandarin, Kantonesisch ©
▷ CineStar 3

15:15 ► SKIN
VON/BY Guy Nattiv
117' · Englisch
▷ CineStar 3

DI/TUE 12.02.

11:00 ► O BEAUTIFUL NIGHT
VON/BY Xaver Böhm
89' · Deutsch ©
WP
▷ CineStar 3

12:45 ► THE SOUVENIR
VON/BY Joanna Hogg
114' · Englisch
▷ CineStar 3

MI/WED 13.02.

10:15 ► DIVINO AMOR DIVINE LOVE
VON/BY Gabriel Mascaro
100' · Portugiesisch ©
▷ CineStar 3

12:15 ► LA FIERA Y LA FIESTA HOLY BEASTS
VON/BY Laura Amelia Guzmán, Israel Cárdenas
90' · Spanisch, Englisch, Französisch ©
WP
▷ CineStar 3

14:00 ► DER ATEM THE BREATH
VON/BY Uli M Schueppel
94' · Deutsch, Englisch, Französich, Russisch ©
WP
▷ CineStar 3

DO/THU 14.02.

11:15 ► WOO SANG IDOL
VON/BY Lee Su-jin
140' · Koreanisch ©
WP
▷ CineStar 3

PRESSEVORFÜHRUNGEN

- Zutritt mit Press Badge
- **Priorität Presse, Zugang auch für Buyers Badges und Market Badges, sofern Kapazitäten verfügbar sind**

PRESS SCREENINGS

- Access with Press Badge
- **Press prioritised, access also for Buyers Badge and Market Badge holders depending upon available seats**

Presse-Akkreditierte erhalten für die öffentlichen Vorführungen des *Forums* Tickets am Ticket Counter.

For public screenings of Forum films, press accreditation holders are issued with tickets at the Ticket Counter.

DO/THU 07.02.

11:30 ► DIE KINDER DER TOTEN
VON/BY Kelly Copper, Pavol Liska
90' · deutsche Zwischentitel ©
WP
▷ CinemaxX 6

**13:15 ► A PORTUGUESA
THE PORTUGUESE WOMAN**
VON/BY Rita Azevedo Gomes
136' · Portugiesisch, Deutsch ©
▷ CinemaxX 6

**15:45 ► QUERÊNCIA
HOMING**
VON/BY Helvécio Marins Jr.
90' · Portugiesisch ©
WP
▷ CinemaxX 6

17:30 ► FOURTEEN
VON/BY Dan Sallitt
94' · Englisch
WP
▷ CinemaxX 6

**19:30 ► HEIMAT IST EIN RAUM AUS ZEIT
HEIMAT IS A SPACE IN TIME**
VON/BY Thomas Heise
218' · Deutsch ©
WP
▷ CinemaxX 6

FR/FRI 08.02.

**09:30 ► NE CROYEZ SURTOUT PAS QUE JE HURLE
JUST DON'T THINK I'LL SCREAM**
VON/BY Frank Beauvais
75' · Französisch ©
WP
▷ CinemaxX 6

**11:00 ► MONȘTRI.
MONSTERS.**
VON/BY Marius Olteanu
116' · Rumänisch ©
WP
▷ CinemaxX 6

**13:15 ► FORTSCHRITT IM TAL DER
AHNUNGSLOSEN
PROGRESS IN THE VALLEY
OF THE PEOPLE WHO DON'T
KNOW**
VON/BY Florian Kunert
67' · Deutsch, Arabisch ©
WP
▷ CinemaxX 6

**14:45 ► SERPENTÁRIO
SERPENTARIUS**
VON/BY Carlos Conceição
83' · Portugiesisch ©
WP
▷ CinemaxX 6

**16:30 ► NOS DÉFAITES
OUR DEFEATS**
VON/BY Jean-Gabriel Périot
94' · Französisch ©
WP
▷ CinemaxX 6

**18:30 ► AIDIYET
BELONGING**
VON/BY Burak Çevik
72' · Türkisch ©
WP
▷ CinemaxX 6

20:00 ► THE PLAGIARISTS
VON/BY Peter Parlow
76' · Englisch
WP
▷ CinemaxX 6

21:30 ► BAIT
VON/BY Mark Jenkin
88' · Englisch ©
WP
▷ CinemaxX 6

SA/SAT 09.02.

**09:30 ► MALCHIK RUSSKIY
A RUSSIAN YOUTH**
VON/BY Alexander Zolotukhin
72' · Russisch ©
WP
▷ CinemaxX 6

**11:00 ► GLI ULTIMI A VEDERLI VIVERE
THE LAST TO SEE THEM**
VON/BY Sara Summa
79' · Italienisch ©
WP
▷ CinemaxX 6

12:45 ► SO PRETTY
VON/BY Jessie Jeffrey Dunn Rovinelli
83' · Englisch, Deutsch ©
WP
▷ CinemaxX 6

**14:45 ► MOTHER, I AM SUFFOCATING.
THIS IS MY LAST FILM ABOUT YOU.**
VON/BY Lemohang Jeremiah Mosese
76' · Englisch ©
WP
▷ CinemaxX 6

**16:30 ► A ROSA AZUL DE NOVALIS
THE BLUE FLOWER OF NOVALIS**
VON/BY Gustavo Vinagre, Rodrigo Carneiro
70' · Portugiesisch ©
▷ CinemaxX 6

18:00 ► AFRICAN MIRROR
VON/BY Mischa Hedinger
84' · Deutsch, Schweizerdeutsch, Französisch ©
WP
▷ CinemaxX 6

**19:45 ► ERDE
EARTH**
VON/BY Nikolaus Geyrhalter
115' · Englisch, Deutsch, Spanisch, Italienisch, Ungarisch ©
WP
▷ CinemaxX 6

22:00 ► MS SLAVIC 7
VON/BY Sofia Bohdanowicz, Deragh Campbell
64' · Englisch
WP
▷ CinemaxX 6

SO/SUN 10.02.

09:30 ► FUKUOKA
VON/BY Zhang Lu
86' · Koreanisch, Japanisch, Mandarin ©
WP
▷ CinemaxX 6

**11:15 ► FERN VON UNS
FAR FROM US**
VON/BY Verena Kuri, Laura Bierbrauer
75' · Spanisch, Deutsch, Portugiesisch ©
WP
▷ CinemaxX 6

12:45 ► BREATHLESS ANIMALS
VON/BY Lei Lei
68' · Mandarin ©
WP
▷ CinemaxX 6

**14:15 ► EL DESPERTAR DE LAS
HORMIGAS
HORMIGAS**
VON/BY Antonella Sudasassi Furniss
94' · Spanisch ©
WP
▷ CinemaxX 6

**16:15 ► NASHT
LEAKAGE**
VON/BY Suzan Iravanian
104' · Farsi, Pashai ©
WP
▷ CinemaxX 6

**18:15 ► CHUN NUAN HUA KAI
FROM TOMORROW ON, I WILL**
VON/BY Ivan Marković, Wu Linfeng
60' · Mandarin ©
WP
▷ CinemaxX 6

20:00 ► TRAVELING SHOES
VON/BY Kevin Jerome Everson
7' · Englisch
WP
SAY AMEN, SOMEBODY
VON/BY George T. Nierenberg
101' · Englisch
▷ CinemaxX 6

MO/MON 11.02.

**09:30 ► WEITERMACHEN SANSSOUCI
MUSIC AND APOCALYPSE**
VON/BY Max Linz
80' · Deutsch ©
WP
▷ CinemaxX 6

**11:15 ► KAMENI GOVORNICI
THE STONE SPEAKERS**
VON/BY Igor Drlijača
92' · Bosnisch, Kroatisch, Serbisch, Englisch ©
▷ CinemaxX 6

**13:15 ► CHÃO
LANDLESS**
VON/BY Camila Freitas
112' · Portugiesisch ©
WP
▷ CinemaxX 6

15:30 ► LAPÜ
VON/BY César Alejandro Jaimes, Juan Pablo Polanco
75' · Wayuunaiki, Spanisch ©
▷ CinemaxX 6

**17:00 ► UNE ROSE OUVERTE / WARD
AN OPEN ROSE**
VON/BY Ghassan Salhab
72' · Deutsch, Arabisch, Französisch ©
WP
▷ CinemaxX 6

**18:30 ► MAN YOU
VANISHING DAYS**
VON/BY Zhu Xin
94' · Mandarin ©
▷ CinemaxX 6

20:30 ► THE GARDEN
VON/BY Derek Jarman
95' · Englisch
▷ CinemaxX 6

DI/TUE 12.02.

09:30 ► OLANDA
VON/BY Bernd Schoch
154' · Rumänisch ©
WP
▷ CinemaxX 6

13:00 ► WHAT WE LEFT UNFINISHED
VON/BY Mariam Ghani
72' · Dari ©
WP
▷ CinemaxX 6

**14:45 ► OUFSAIYED ELKHORTOUM
KHARTOUM OFFSIDE**
VON/BY Marwa Zein
75' · Arabisch ©
WP
▷ CinemaxX 6

**16:30 ► KIMI NO TORI WA UTAERU
AND YOUR BIRD CAN SING**
VON/BY Sho Miyake
106' · Japanisch ©
▷ CinemaxX 6

18:45 ► YEARS OF CONSTRUCTION
VON/BY Heinz Emigholz
93' · Ohne Dialog
WP
▷ CinemaxX 6

20:45 ► DEMONS
VON/BY Daniel Hui
83' · Englisch, Mandarin ©
▷ CinemaxX 6

MI/WED 13.02.

09:30 ► RETROSPEKT
VON/BY Esther Rots
101' · Niederländisch, Flämisches, Französisch, Englisch ©
▷ CinemaxX 6

11:30 ► SHAYNE
VON/BY Stephan Geene
120' · Deutsch, Englisch, Französisch, Arabisch ©
WP
▷ CinemaxX 6
Forum Expanded

13:45 ► TALES FROM PLANET KOLKATA
VON/BY Ruchir Joshi
38' · Englisch ©
FILM FESTIVAL FILM
VON/BY Mpumelelo Mcata, Perivi Katjavivi
46' · Hindi, Bengali, Englisch
WP
▷ CinemaxX 6
Forum Expanded

15:30 ► FALSE BELIEF
VON/BY Lene Berg
105' · Englisch
WP
▷ CinemaxX 6
Forum Expanded

**17:30 ► DADDA – POODLE HOUSE
SALOON**
VON/BY Paul McCarthy, Damon McCarthy
93' · Englisch
WP
▷ CinemaxX 6
Forum Expanded

**19:15 ► DELPHINE ET CAROLE,
INSOUMUSES
DELPHINE AND CAROLE**
VON/BY Callisto McNulty
70' · Französisch ©
WP
▷ CinemaxX 6

20:45 ► LABOUR POWER PLANT
VON/BY Robert Schlicht, Romana Schmalisch
85' · Französisch ©
WP
▷ CinemaxX 6
Forum Expanded

DO/THU 14.02.

**09:30 ► NUESTRA VOZ DE TIERRA,
MEMORIA Y FUTURO
OUR VOICE OF EARTH,
MEMORY AND FUTURE**
VON/BY Marta Rodríguez, Jorge Silva
108' · Spanisch ©
▷ CinemaxX 6

**11:30 ► THE SECOND JOURNEY (TO
ULURU)**
VON/BY Arthur Cantrill, Corinne Cantrill
74' · Englisch
▷ CinemaxX 6

**13:00 ► DE QUELQUES ÉVÉNEMENTS
SANS SIGNIFICATION
ABOUT SOME MEANINGLESS
EVENTS**
VON/BY Mostafa Derkaoui
76' · Arabisch ©
▷ CinemaxX 6

**14:45 ► EGARO MILE
ELEVEN MILES**
VON/BY Ruchir Joshi
160' · Bengali, Englisch ©
▷ CinemaxX 6

17:45 ► VARIETY
VON/BY Bette Gordon
97' · Englisch
▷ CinemaxX 6

SCREENINGS FÜR PRESSE UND FACHBESUCHER*INNEN
► Zugang mit Akkreditierungsbadge, Priorität Press und Buyers Badges

SCREENINGS FOR PRESS AND INDUSTRY PROFESSIONALS
► Access with accreditation badge, Press and Buyers Badge holders prioritised

Hinweis:
Presse-Akkreditierte erhalten für alle öffentlichen Vorführungen der *Perspektive Deutsches Kino* Tickets am Ticket Counter.

Note:
Press accreditation holders are issued with tickets for all public screenings in the *Perspektive Deutsches Kino* at the Ticket Counter.

FR/FRI 08.02.

14:00 ► EASY LOVE
VON/BY Tamer Jandali
88' · Deutsch ©
WP
▷ CinemaxX 5

SA/SAT 09.02.

14:00 ► BORN IN EVIN
VON/BY Maryam Zaree
95' · Deutsch, Englisch, Französisch, Farsi © ©
WP
▷ CinemaxX 5

22:30 ► DREISSIG THIRTY
VON/BY Simona Kostova
114' · Deutsch, Französisch, Englisch © ©
▷ CinemaxX 2
Nur für Presse/press only

SO/SUN 10.02.

14:00 ► DAS INNERE LEUCHTEN THE INNER LIGHT
VON/BY Stefan Sick
95' · Deutsch ©
WP
▷ CinemaxX 5

MO/MON 11.02.

14:00 ► ORAY
VON/BY Mehmet Akif Büyükcatalay
100' · Deutsch, Türkisch, Romani © ©
WP
▷ CinemaxX 5

22:30 ► HEUTE ODER MORGEN BEFORE WE GROW OLD
VON/BY Thomas Moritz Helm
93' · Deutsch, Englisch © ©
WP
▷ CinemaxX 2
Nur für Presse/press only

DI/TUE 12.02.

14:00 ► DIE EINZELTEILE DER LIEBE THE COMPONENTS OF LOVE
VON/BY Miriam Bliese
97' · Deutsch ©
WP
▷ CinemaxX 5

15:00 ► DUST
VON/BY Udit Bhargava
80' · Hindi, Englisch © ©
WP
▷ CinemaxX 1

MI/WED 13.02.

14:00 ► DIE GRUBE THE PIT
VON/BY Hristiana Raykova
73' · Bulgarisch, Russisch, Deutsch © ©
WP
▷ CinemaxX 5

DO/THU 14.02.

14:00 ► OFF SEASON
VON/BY Henning Beckhoff
43' · Deutsch, Englisch, Italienisch © ©
WP
FISCH LERNT FLIEGEN FISH TAKES OFF
VON/BY Deniz Cooper
65' · Deutsch, Englisch, Italienisch © ©
WP
▷ CinemaxX 5

GENERATION, BERLINALE SHORTS, RETROSPEKTIVE/RETROSPECTIVE, BERLINALE CLASSICS, HOMMAGE/HOMAGE, NATIVE

Für die Sektionen *Generation, Berlinale Shorts, Retrospektive, Berlinale Classics, Hommage* und *NATIVE* gibt es keine Pressevorführungen. Presse-Akkreditierte erhalten für die öffentlichen Vorführungen Tickets am Ticket Counter.

There are no press screenings for the Generation, Berlinale Shorts, Retrospective, Berlinale Classics, Homage and NATIVE sections. Press accreditation holders are issued with tickets for all public screenings at the Ticket Counter.

WEITERE ZUGANGSMODALITÄTEN FÜR PRESS BADGES/
FURTHER INFORMATION ON ATTENDING EVENTS FOR PRESS BADGE HOLDERS

KULINARISCHES KINO/CULINARY CINEMA

Keine Pressevorführungen; Presse-Akkreditierte erhalten für die Vorführungen im Cubix Tickets am Ticket Counter, für Vorführungen im Gropius Bau wenden Sie sich bitte an margit.doerner@berlinale.de.

No press screenings; Press accreditation holders are issued with tickets for screenings at Cubix at the Ticket Counter, for screenings at Gropius Bau please contact margit.doerner@berlinale.de.

BERLINALE GOES KIEZ

Keine Pressevorführungen; Presse-Interessent*innen wenden sich bitte an jurzik@berlinale.de.

No press screenings; interested media representatives please contact jurzik@berlinale.de.

BERLINALE TALENTS

Keine Pressevorführungen; Presse-Akkreditierte mit Interesse an den öffentlichen Talks oder Filmvorführungen wenden sich bitte an talents.press@berlinale.de.

No press screenings; media representatives interested in the public talks or film screenings please contact talents.press@berlinale.de.

Lola at Berlinale

Zutritt für alle Akkreditierten mit Badge

Access for all accreditation badge holders

Wortveranstaltungen/Panel Discussions

In der Regel freier Zugang, Ausnahmen möglich
Mehr Informationen sind dem öffentlichen Programm zu entnehmen.

*Generally free access, though exceptions are possible
For further information please refer to the Public Programme.*

Berlinale Open House in der/at the Audi Berlinale Lounge

Öffnungszeiten: 07.02.19: ab 19:00 Uhr, 08.–16.02.19: ab 14:00 Uhr
Veranstaltungen/ Talks: Freier Eintritt, begrenzte Kapazität

*Opening Times: February 7, 2019: from 7 pm, February 8–16: from 2 pm
Events/Talks: Free access, limited capacity*

INDEX

1

100 DAYS BEFORE THE COMMAND

→ STO ONEI DO PRIKAZA

2

2040	
Generation Kplus	
Zoo Palast 2	11.02./13:00
Filmtheater am Friedrichshain	12.02./12:30

3

37 SECONDS	
Panorama	
CinemaxX 7	09.02./19:30
CineStar 3	10.02./22:45
Cubix 7	11.02./20:00
CineStar 3	14.02./22:45
Cubix 9	17.02./14:00

4

45 YEARS	
Hommage	
Zeughauskino	12.02./19:00

6

6MINUTEN66	
Gast der Perspektive Deutsches Kino	
CinemaxX 3	15.02./16:30
CinemaxX 5	16.02./13:00

6MINUTES66	
→ 6MINUTEN66	

8

8 DAYS	
→ 8 TAGE	

8 TAGE	
Berlinale Series	
Zoo Palast 1	13.02./16:45
Zoo Palast 3	13.02./17:30
Zoo Palast 3	15.02./13:00

#

#BULLYINGSTORY	
→ #PESTVERHAAL	

#PESTVERHAAL	
Generation Kplus	
CinemaxX 3	11.02./13:15
CinemaxX 1	13.02./17:00
Filmtheater am Friedrichshain	14.02./12:30
Filmtheater am Friedrichshain	17.02./15:30

A

A RUSSIAN YOUTH	
→ MALCHIK RUSSKIY	

ABOUT LOVE	
→ PAULA SANS LUI	

ABOUT SOME MEANINGLESS EVENTS	
→ DE QUELQUES ÉVÉNEMENTS SANS SIGNIFICATION	

ABSENTS, THE	
→ AUSENTES, LOS	

ACID	
→ KISLOTA	

ADIEU À LA NUIT, L'	
Wettbewerb *	
Berlinale Palast	12.02./22:00
Haus der Berliner Festspiele	13.02./10:00
Friedrichstadt-Palast	13.02./15:00
Haus der Berliner Festspiele	13.02./21:45
Friedrichstadt-Palast	17.02./21:30

ADOPTION	
→ ÖRÖKBEFOGADÁS	

AFRICAN MIRROR	
Forum	
Kino Arsenal 1	08.02./21:30
silent green	10.02./20:00
CineStar 8	12.02./11:00
CinemaxX 4	15.02./19:30

AIDIYET	
Forum	
Kino Arsenal 1	09.02./20:00
Cubix 9	12.02./22:15
CineStar 8	14.02./13:45
Kino Arsenal 1	17.02./22:30

AKTFOTOGRAFIE, Z.B. GUNDULA SCHULZE	
Retrospektive	
CinemaxX 8	10.02./19:30
Lichtblick-Kino	11.02./18:30
Zeughauskino	16.02./17:15

AL DHAREEH	
Forum Expanded	
silent green	15.02./15:00

AL HABIL	
Forum Expanded	
silent green	15.02./15:00

AL MAHATTA	
Berlinale Shorts *	
CinemaxX 3	09.02./21:30
CinemaxX 5	13.02./16:00
CinemaxX 3	14.02./22:00
silent green	15.02./15:00
Colosseum 1	16.02./17:00

ALASKA	
Retrospektive	
CinemaxX 8	12.02./16:30
Zeughauskino	13.02./21:30

ALL MY LOVING	
Panorama	
Zoo Palast 1	09.02./18:30
CinemaxX 7	10.02./09:00
Kino Union	10.02./17:00
Cubix 9	12.02./14:00
Zoo Palast 1	15.02./19:00
International	17.02./20:00

ALL ON A MARDI GRAS DAY	
Berlinale Shorts	
CinemaxX 3	08.02./21:30
CinemaxX 5	11.02./16:00
Zoo Palast 3	13.02./15:00
CinemaxX 3	13.02./21:30
Odeon	14.02./21:30
Zoo Palast 2	15.02./13:00
Colosseum 1	15.02./17:00
Colosseum 1	17.02./17:00

ALL-ROUND REDUCED PERSONALITY – REDUPERS, THE	
→ ALLSEITIG REDUZIERTE PERSÖNLICHKEIT – REDUPERS, DIE	

ALLE TAGE WIEDER	
Retrospektive	
CinemaxX 8	12.02./16:30
Zeughauskino	13.02./21:30

ALLSEITIG REDUZIERTE PERSÖNLICHKEIT – REDUPERS, DIE	
Retrospektive	
CinemaxX 8	10.02./14:30
CinemaxX 8	17.02./19:00

AMAZING GRACE	
Wettbewerb *	
Berlinale Palast	15.02./15:30
Friedrichstadt-Palast	16.02./09:30
Haus der Berliner Festspiele	16.02./12:45
Friedrichstadt-Palast	16.02./18:30

AN OPEN ROSE	
→ UNE ROSE OUVERTE / WARDÁ	

ANBESSA	
Generation Kplus	
Zoo Palast 2	09.02./10:00
Filmtheater am Friedrichshain	10.02./09:30
CinemaxX 3	12.02./16:00
HKW	15.02./10:00

AND YOUR BIRD CAN SING	
→ KIMI NO TORI WA UTAERU	

ANI	
Generation Kplus	
CinemaxX 3	11.02./10:00
HKW	12.02./13:00
CinemaxX 1	13.02./14:00
Filmtheater am Friedrichshain	15.02./12:30

ANTHROPOCENE: THE HUMAN EPOCH	
Berlinale Special	
Haus der Berliner Festspiele	13.02./15:30
Cubix 8	14.02./18:00

ARMED LULLABY	
Generation Kplus	
CinemaxX 3	11.02./13:15
CinemaxX 1	13.02./17:00
Filmtheater am Friedrichshain	14.02./12:30
Filmtheater am Friedrichshain	17.02./15:30

ARRANCADA, LA	
Panorama Dokumente	
CineStar 7	08.02./14:30
CineStar 7	12.02./17:00
CineStar 7	13.02./22:30
Zoo Palast 2	15.02./16:15
CineStar 7	16.02./14:30

ARUNA & LIDAHNYA	
Kulinarisches Kino	
Gropius Bau Cinema	11.02./19:30
Cubix 8	12.02./13:00

ARUNA & HER PALATE	
→ ARUNA & LIDAHNYA	

ATEM, DER	
Panorama	
Zoo Palast 1	13.02./21:30
CinemaxX 7	14.02./12:30
Colosseum 1	15.02./22:00
International	16.02./20:00

ATTENDANT, THE	
Panorama 40	
International	12.02./14:00
Kino Arsenal 2	13.02./22:30

AUSENTES, LOS	
Generation Kplus	
CinemaxX 3	11.02./13:15
CinemaxX 1	13.02./17:00
Filmtheater am Friedrichshain	14.02./12:30
Filmtheater am Friedrichshain	17.02./15:30

B

BABA	
Forum	
Kino Arsenal 1	11.02./18:45

BAIT	
Forum	
Delphi Filmpalast	09.02./21:00
Colosseum 1	10.02./19:30
CineStar 8	13.02./16:30
CinemaxX 6	17.02./14:30

BANDITS	
Retrospektive	
Zoo Palast 1	15.02./21:30

BARACOA	
Generation Kplus	
Zoo Palast 2	10.02./16:15
Filmtheater am Friedrichshain	11.02./09:30
HKW	14.02./10:00
CinemaxX 1	17.02./14:00

BE PRETTY AND SHUT UP!	
→ SOIS BELLE ET TAIS-TOI !	

BEAUTY AND DECAY	
→ SCHÖNHKEIT & VERGÄNGLICHKEIT	

BEDOULIN SAND	
→ CHOL	

BEDRAG III	
Berlinale Series	
Zoo Palast 2	11.02./16:00
Zoo Palast 3	13.02./12:00

BEFORE WE GROW OLD	
→ HEUTE ODER MORGEN	

BELONGING	
→ AIDIYET	

BELOVED	
→ DELBAND	

BEOL-SAE	
Generation 14plus	
HKW	12.02./20:00
CinemaxX 3	14.02./15:00
CinemaxX 1	16.02./12:30
HKW	17.02./16:00

BERLIN BOUNCER	
Perspektive Deutsches Kino	
CinemaxX 1	10.02./22:30
Colosseum 1	11.02./22:00
CinemaxX 1	16.02./20:00

BERLIN PRENZLAUER BERG	
→ BERLIN – PRENZLAUER BERG	

BERLIN – PRENZLAUER BERG	
Retrospektive	
Zeughauskino	10.02./12:00
CinemaxX 8	14.02./14:00

BETTER DAYS	
→ SHAO NIAN DE NI	

BICYCLE, THE	
→ FAHRRAD, DAS	

BIGGEST LITTLE FARM, THE	
Kulinarisches Kino	
Gropius Bau Cinema	14.02./19:30
City Kino Wedding	15.02./18:00

BITTER MESSAGE OF HOPELESS GRIEF, A	
Panorama 40	
CinemaxX 8	13.02./11:00
Kino Arsenal 2	14.02./19:15

BLACKBIRD	
NATiVe – Indigenous Cinema	
CineStar IMAX	12.02./21:45
Cubix 7	13.02./12:00

BLEIERNE ZEIT, DIE	
Retrospektive	
CinemaxX 8	11.02./19:30
Zeughauskino	17.02./13:00

BLESSED LAND	
→ MOT KHU DAT TOT	

BLIND SPOT	
→ REISE NACH LYON, DIE	

BLUE BOY	
Berlinale Shorts	
CinemaxX 3	09.02./21:30
CinemaxX 3	10.02./21:30
CinemaxX 5	13.02./16:00
HAU Hebbel am Ufer (HAU1)	14.02./14:00
CinemaxX 3	14.02./22:00
Colosseum 1	16.02./17:00
International	17.02./16:00

BLUE DIARY	
Panorama 40	
CinemaxX 8	13.02./11:00
Kino Arsenal 2	14.02./19:15
International	17.02./16:00

BLUE FLOWER OF NOVALIS, THE	
→ ROSA AZUL DE NOVALIS, A	

BODEN UNTER DEN FÜSSEN, DER	
Wettbewerb	
Berlinale Palast	09.02./15:30
Friedrichstadt-Palast	10.02./09:30
Friedrichstadt-Palast	10.02./18:00
Haus der Berliner Festspiele	10.02./21:00
Haus der Berliner Festspiele	17.02./13:30

BODY REMEMBERS WHEN THE WORLD BROKE OPEN, THE	
Generation 14plus	
Zoo Palast 1	09.02./15:30
Cubix 7	11.02./14:30
HKW	14.02./17:00
CinemaxX 3	17.02./13:00

BORN IN EVIN	
Perspektive Deutsches Kino	
CinemaxX 3	09.02./19:00
Colosseum 1	10.02./12:00
CinemaxX 1	10.02./20:00

BOY WHO HARNESSED THE WIND, THE	
Berlinale Special Gala	
Friedrichstadt-Palast	12.02./21:00
Haus der Berliner Festspiele	13.02./19:00
Berlinale Palast	17.02./10:00

BREATH, THE	
→ ATEM, DER	

BREATHLESS ANIMALS	
Forum	
CinemaxX 4	11.02./19:30
Kino Arsenal 1	12.02./12:30
Cubix 9	14.02./22:15
silent green	16.02./20:00

BRECHT	
Berlinale Special	
Haus der Berliner Festspiele	09.02./15:00
Haus der Berliner Festspiele	10.02./13:30
Haus der Berliner Festspiele	15.02./10:30

BREVE HISTORIA DEL PLANETA VERDE	
Panorama	
Zoo Palast 2	11.02./19:30
CineStar 3	12.02./20:15
Cubix 7	13.02./20:15
CineStar 3	16.02./22:00

BRIEF STORY FROM THE GREEN PLANET	
→ BREVE HISTORIA DEL PLANETA VERDE	

BUDDIES	
Panorama 40	
CineStar 7	09.02./22:30
Kino Arsenal 2	10.02./19:15

BULBUL CAN SING	
Generation 14plus	
Zoo Palast 1	12.02./15:30
HKW	14.02./20:00
Zoo Palast 2	15.02./10:00
Cubix 8	16.02./20:15

BUNGALOW	
Panorama 40	
International	10.02./17:00
Kino Arsenal 2	11.02./19:15

BUOYANCY	
Panorama	
CinemaxX 7	08.02./22:30
CineStar 3	09.02./17:45
Cubix 7	10.02./22:30
CineStar 3	11.02./20:15
HAU Hebbel am Ufer (HAU1)	13.02./14:00
Zoo Palast 2	17.02./16:15

BUSONG	
NATiVe – Indigenous Cinema	
CineStar IMAX	14.02./21:45
Cubix 7	17.02./12:00

BY THE GRACE OF GOD	
→ GRÁCE A DIEU	

BY THE NAME OF TANIA	
Generation 14plus	
HKW	10.02./16:30
Cubix 8	12.02./20:15
Zoo Palast 2	14.02./13:00
CinemaxX 3	17.02./16:00

C

CADUTA DEGLI DEI, LA	
Hommage	
CinemaxX 8	08.02./21:15
Zeughauskino	11.02./21:30

CAMEL, A	
→ JAMAL	

CAN'T YOU SEE THEM? – REPEAT.	
Berlinale Shorts	
CinemaxX 5	08.02./16:00
CinemaxX 3	12.02./21:30
Botschaft von Kanada – Canada Room	14.02./14:00
Colosseum 1	14.02./17:00
CinemaxX 5	15.02./16:00
CinemaxX 5	16.02./16:00

COLONY, A	
→ COLONIE, UNE	

COLONIE, UNE	
Generation Kplus	
HKW	10.02./13:00
Filmtheater am Friedrichshain	11.02./15:30
CinemaxX 3	12.02./13:15
Cubix 7	13.02./14:30

COMPARTMENT	
Retrospektive	
CinemaxX 8	12.02./16:30
Zeughauskino	13.02./21:30

COMPLICITY	
Kulinar	

INDEX

ERDE	
Forum	
CineStar 8	08.02./15:00
CineStar 7	09.02./11:30
Zoo Palast 2	10.02./19:00
Delphi Filmpalast	17.02./14:00

ES HÄTTE SCHLIMMER KOMMEN KÖNNEN – MARIO ADORF	
Berlinale Special	
Haus der Berliner Festspiele	12.02./15:30
Cubix 8	13.02./18:00
Cubix 8	17.02./18:00

ESPERO TUA (RE)VOLTA	
Generation 14plus	
HKW	09.02./16:00
Cubix 8	10.02./20:15
Zoo Palast 2	14.02./16:00
CinemaxX 1	16.02./10:00

ESTOU ME GUARDANDO PARA QUANDO O CARNAVAL CHEGAR	
Panorama Dokumente	
CineStar 7	09.02./17:00
CineStar 7	10.02./22:30
Cubix 7	11.02./17:30
Zoo Palast 2	12.02./22:00
International	15.02./14:00
CineStar 7	16.02./12:00

ETWAS TUT WEH	
Retrospektive	
Zeughauskino	11.02./19:00
CinemaxX 8	15.02./15:00

EYNAYIM SHELI	
Panorama	
International	09.02./19:30
CineStar 3	10.02./14:30
Cubix 9	11.02./14:00
International	14.02./19:30
Zoo Palast 1	17.02./21:30

F

FAHRRAD, DAS	
Retrospektive	
CinemaxX 8	13.02./19:30
Zeughauskino	17.02./17:15

FALSE BELIEF	
Forum Expanded	
Kino Arsenal 1	10.02./12:30
silent green	11.02./17:00

FALSE FLAG 2	
Berlinale Series	
Zoo Palast 2	13.02./19:00
Zoo Palast 3	14.02./13:00

FAMILIENGRUFT	
Retrospektive	
Zeughauskino	11.02./19:00
CinemaxX 8	15.02./15:00

FAMILY CRYPT	
→ FAMILIENGRUFT	

FAMILY MEMBERS	
→ MIEMBROS DE LA FAMILIA, LOS	

FAR FROM US	
→ FERN VON UNS	

FAREWELL TO THE NIGHT	
→ ADIEU A LA NUIT, L'	

FATER, DER	
Retrospektive	
CinemaxX 8	11.02./14:30
Zeughauskino	12.02./17:00

FATHER, THE	
→ FATER, DER	

FEAR OF DISCLOSURE	
Panorama 40	
CinemaxX 8	13.02./11:00
Kino Arsenal 2	14.02./19:15

FEMALE MISBEHAVIOR	
Retrospektive)	
CinemaxX 8	13.02./17:00
Zeughauskino	17.02./21:30

FERN VON UNS	
Forum	
CineStar 8	11.02./19:15
Kino Arsenal 1	13.02./22:00
Delphi Filmpalast	14.02./19:00
CineStar 8	17.02./11:00

FEST FÜR BEYHAN, EIN	
Retrospektive	
CinemaxX 8	11.02./17:00
Zeughauskino	16.02./13:00

FIERA Y LA FIESTA, LA	
Panorama	
CineStar 3	08.02./20:15
International	13.02./20:00
CineStar 3	14.02./15:00
Cubix 9	15.02./14:00

FILM FESTIVAL FILM	
Forum Expanded	
silent green	08.02./14:00
Kino Arsenal 1	10.02./21:30

FIRST FAREWELL, A	
→ DI YI CI DE LI BIE	

FISCH LERNT FLIEGEN	
Perspektive Deutsches Kino	
CinemaxX 1	12.02./16:45
CinemaxX 3	14.02./19:00
CinemaxX 5	15.02./13:00
CinemaxX 1	15.02./20:00

FISH TAKES OFF	
→ FISCH LERNT FLIEGEN	

FLATLAND	
Panorama	
CinemaxX 7	07.02./21:00
CinemaxX 5	07.02./21:15
CinemaxX 4	07.02./21:30
CineStar 3	08.02./22:45
Cubix 9	09.02./16:00
CineStar 7	12.02./11:30
Cubix 9	16.02./14:00

FALSE BELIEF	
Forum Expanded	
Kino Arsenal 1	10.02./12:30
silent green	11.02./17:00

FALSE FLAG 2	
Berlinale Series	
Zoo Palast 2	13.02./19:00
Zoo Palast 3	14.02./13:00

FAMILY MEMBERS	
→ MIEMBROS DE LA FAMILIA, LOS	

FAR FROM US	
→ FERN VON UNS	

FAREWELL TO THE NIGHT	
→ ADIEU A LA NUIT, L'	

FATER, DER	
Retrospektive	
CinemaxX 8	11.02./14:30
Zeughauskino	12.02./17:00

FATHER, THE	
→ FATER, DER	

FORTSCHRITT IM TAL DER AHNUNGSLÖSEN	
Forum	
CineStar 8	09.02./16:30
Kino Arsenal 1	13.02./12:30
CinemaxX 6	15.02./19:30
Delphi Filmpalast	17.02./19:30

FOUR QUARTETS	
Generation 14plus	
CinemaxX 3	10.02./15:30
CinemaxX 3	10.02./21:30
CinemaxX 3	13.02./10:00
CinemaxX 1	15.02./11:00
CinemaxX 3	16.02./15:00
International	17.02./16:00

FOURTEEN	
Forum	
Zoo Palast 2	08.02./19:30
CinemaxX 4	09.02./22:00
Colosseum 1	11.02./19:30
Delphi Filmpalast	15.02./16:30

FRAUENINITIATIVE SCHARNHORST	
Retrospektive	
CinemaxX 8	13.02./14:45
CinemaxX 8	16.02./13:00

FROM THE BACK OF THE CANOE TO THE FRONT OF THE CANOE	
→ MAI I TE KEI O TE WAKA KI TE IHU O TE WAKA	

FROM TOMORROW ON, I WILL	
→ CHUN NUAN HUA KAI	

FÜR FRAUEN. 1. KAPITEL	
Retrospektive	
CinemaxX 8	09.02./16:45
Zeughauskino	15.02./17:00

FUKUOKA	
Forum	
CineStar 8	11.02./16:30
Cubix 9	13.02./22:00
Zoo Palast 2	14.02./19:30
CineStar 8	16.02./21:30

FALSE BELIEF	
Forum Expanded	
Kino Arsenal 1	10.02./12:30
silent green	11.02./17:00

FALSE FLAG 2	
Berlinale Series	
Zoo Palast 2	13.02./19:00
Zoo Palast 3	14.02./13:00

FAMILY MEMBERS	
→ MIEMBROS DE LA FAMILIA, LOS	

FATHER, THE	
→ FATER, DER	

FAR FROM US	
→ FERN VON UNS	

FAREWELL TO THE NIGHT	
→ ADIEU A LA NUIT, L'	

FATER, DER	
Retrospektive	
CinemaxX 8	11.02./14:30
Zeughauskino	12.02./17:00

FATHER, THE	
→ FATER, DER	

GLÄSERNE HIMMEL, DER	
Retrospektive	
CinemaxX 8	14.02./19:00
Zeughauskino	15.02./21:30

GLASS SKY, THE	
→ GLÄSERNE HIMMEL, DER	

GLÜCK MEINER SCHWESTER, DAS	
Retrospektive	
CinemaxX 8	10.02./17:00
Zeughauskino	11.02./17:00

GO FOR IT, BABY	
→ ZUR SACHE, SCHÄTZCHEN	

GOD EXISTS, HER NAME IS PETRUNYA	
→ GOSPOD POSTOI, IMETO I'E PETRUNIJA	

GOD IN EACH LENTIL, A	
→ Y EN CADA LENTEJA UN DIOS	

GOLDEN GLOVE, THE	
→ GOLDENE HANDSCHUH, DER	

GOLDEN LEGEND, THE	
→ LEYENDA DORADA	

GOLDENE HANDSCHUH, DER	
Wettbewerb	
Berlinale Palast	09.02./22:00
Zoo Palast 1	10.02./09:30
Friedrichstadt-Palast	10.02./15:00
Haus der Berliner Festspiele	10.02./18:00

GOLDIE	
Generation 14plus	
HKW	10.02./20:00
Cubix 7	12.02./14:30
CinemaxX 3	13.02./16:00
Zoo Palast 1	16.02./15:30

GOSPOD POSTOI, IMETO I'E PETRUNIJA	
Wettbewerb	
Berlinale Palast	10.02./16:00
Friedrichstadt-Palast	11.02./09:30
Friedrichstadt-Palast	11.02./18:15
b-ware! Ladenkino	12.02./15:30
Haus der Berliner Festspiele	17.02./18:30

GRÂCE À DIEU	
Wettbewerb	
Berlinale Palast	08.02./18:45
Zoo Palast 1	09.02./09:30
Friedrichstadt-Palast	09.02./14:45
Haus der Berliner Festspiele	09.02./20:00
International	09.02./22:30
Kino Union	10.02./20:00

GRETA	
Panorama	
CinemaxX 7	12.02./22:30
CineStar 3	13.02./17:45
CineStar IMAX	11.02./19:30
International	13.02./14:00
CinemaxX 7	16.02./12:30

GERENCIA DEL VIENTO, LA	
Kulinarisches Kino	
Cubix 8	10.02./15:30
Gropius Bau Cinema	11.02./22:00

GRUBE, DIE	
Perspektive Deutsches Kino	
CinemaxX 3	13.02./19:00
Colosseum 1	14.02./12:00
CinemaxX 1	14.02./20:00

GULLY BOY	
Berlinale Special Gala	
Friedrichstadt-Palast	09.02./21:00
International	10.02./22:30
Haus der Berliner Festspiele	12.02./21:30
Berlinale Palast	17.02./15:15

GUO CHUN TIAN	
Generation 14plus	
HKW	13.02./16:30
CinemaxX 1	14.02./17:00
CinemaxX 3	15.02./10:00
Cubix 7	16.02./14:30

H

HAMAS-E ESHQ	
Forum	
Kino Arsenal 1	11.02./15:00

HANNA	
Berlinale Series	
Zoo Palast 1	11.02./12:30
Zoo Palast 2	12.02./14:00
Zoo Palast 3	15.02./17:30

HANNAH	
Hommage	
Zeughauskino	09.02./19:30
CinemaxX 8	17.02./21:00

HATATZPITANIT	
Generation 14plus Sondervorführung	
CinemaxX 3	12.02./10:00

HEADING SOUTH	
→ VERS LE SUD	

HEAT: A KITCHEN (R)EVOLUTION, THE	
Kulinarisches Kino	
Gropius Bau Cinema	10.02./19:30
Cubix 8	11.02./13:00

HÉCTOR	
Berlinale Shorts	
CinemaxX 5	09.02./16:00
CinemaxX 3	10.02./21:30
CinemaxX 3	11.02./21:30
Colosseum 1	12.02./17:00
CinemaxX 5	14.02./16:00
International	17.02./16:00

HEIM	
Retrospektive	
Zeughauskino	10.02./12:00
CinemaxX 8	14.02./14:00

HEIMAT IS A SPACE IN TIME	
→ HEIMAT IST EIN RAUM AUS ZEIT	

HEIMAT IST EIN RAUM AUS ZEIT	
Forum	
Delphi Filmpalast	09.02./16:00
CinemaxX 4	12.02./19:30
Kino Arsenal 1	15.02./15:00
CinemaxX 6	17.02./17:00

HEIMWEH NACH RÜGEN	
Retrospektive	
CinemaxX 8	09.02./16:45
Zeughauskino	15.02./17:00

HELLHOLE	
Panorama	
CinemaxX 7	08.02./20:00
CineStar 3	09.02./22:45
CineStar IMAX	11.02./19:30
International	13.02./14:00
CinemaxX 7	16.02./12:30

HERENCIA DEL VIENTO, LA	
Kulinarisches Kino	
Cubix 8	10.02./15:30
Gropius Bau Cinema	11.02./22:00

HEUTE ODER MORGEN	
Perspektive Deutsches Kino	
CinemaxX 1	11.02./22:30
Colosseum 1	15.02./12:00
Colosseum 1	17.02./12:00

HÖLMÖ NUORI SYDÄN	
Generation 14plus	
HKW	12.02./14:30
Zoo Palast 1	13.02./16:15
Cubix 7	15.02./14:30
Cubix 7	17.02./14:30

HOLY BEASTS	
→ FIERA Y LA FIESTA, LA	

HOME	
→ HEIM	

HOMESICK FOR RÜGEN	
→ HEIMWEH NACH RÜGEN	

HOMING	
→ QUERÊNCIA	

HORMIGAS	
→ DESPERTAR DE LAS HORMIGAS, EL	

HOUSE OF HISTORY, THE	
→ KHAN-E TARIKH	

HOUSE OF HUMMINGBIRD	
→ BEOL-SAE	

HOW I KILLED RABIN	
→ EICH RATSACHTI ET RABIN	

HOW TO BREATHE IN KERN COUNTY	
Berlinale Shorts	
CinemaxX 5	08.02./16:00
CinemaxX 3	12.02./21:30
Colosseum 1	14.02./17:00
Cinoseum 5	15.02./16:00

HUNTING PARTY	
→ JAGDPARTIE	

HUSH	
Generation 14plus	
CinemaxX 3	10.02./15:30
CinemaxX 3	13.02./10:00
CinemaxX 1	15.02./11:00
CinemaxX 3	16.02./15:00

I

I	
I	

I	
I	

I	
I	

ICH DENKE OFT AN HAWAII	
Retrospektive	
CinemaxX 8	13.02./14:45
CinemaxX 8	16.02./13:00

ICH WAR ZUHAUSE, ABER	
Wettbewerb	
Berlinale Palast	12.02./16:00
Friedrichstadt-Palast	13.02./09:30
Haus der Berliner Festspiele	13.02./12:30
Friedrichstadt-Palast	13.02./18:00
Odeon	14.02./15:30

<

INDEX

MAGIC LIFE OF V, THE	
Generation 14plus	
HKW	13.02./20:00
Cubix 8	14.02./20:15
CinemaxX 3	15.02./13:00
Zoo Palast 1	16.02./12:30

MAGRALEN	
Generation Kplus	
CinemaxX 3	11.02./10:00
HKW	12.02./13:00
CinemaxX 1	13.02./14:00
Filmtheater am Friedrichshain	15.02./12:30

MAI I TE KEI O TE WAKA KI TE IHU O TE WAKA	
Forum Expanded	
Kino Arsenal 1	12.02./17:30
silent green	13.02./20:30

MAKING OF MONSTERS, THE	
Panorama 40	
CinemaxX 8	13.02./11:00
Kino Arsenal 2	14.02./19:15

MALCHIK RUSSKIY	
Forum	
Delphi Filmpalast	10.02./16:30
CineStar 8	11.02./21:30
Cubix 9	13.02./20:00
Zoo Palast 2	16.02./16:15

MALOU	
Retrospektive	
CinemaxX 8	15.02./19:30
CinemaxX 8	17.02./15:00

MAN WHO DROVE WITH MANDELA, THE	
Panorama 40	
Zoo Palast 2	10.02./13:00
Kino Arsenal 2	12.02./22:30

MAN YOU	
Forum	
Zoo Palast 2	09.02./21:30
CinemaxX 4	10.02./19:30
Colosseum 1	12.02./19:30
CineStar 8	16.02./16:30

MÄNELYST I FLÄKLYPA	
Generation Kplus	
HKW	09.02./10:00
Zoo Palast 1	11.02./09:30
Filmtheater am Friedrichshain	13.02./09:30
HKW	15.02./13:00

MANOEUVRES	
→ MANÖVER	

MANÖVER	
Retrospektive	
CinemaxX 8	12.02./14:30
Zeughauskino	17.02./15:15

MARIGHELLA	
Wettbewerb *	
Berlinale Palast	15.02./18:00
Haus der Berliner Festspiele	16.02./09:30
Friedrichstadt-Palast	16.02./12:00
Friedrichstadt-Palast	16.02./21:00

MASO AND MISO GO BOATING	
→ MASO ET MISO VONT EN BATEAU	

MASO ET MISO VONT EN BATEAU	
Forum	
Kino Arsenal 1	16.02./16:45

MAX	
Panorama 40	
Kino Arsenal 2	09.02./22:30
Kino Arsenal 2	16.02./19:30

MAX MON AMOUR	
Hommage	
CinemaxX 8	10.02./22:00
Zeughauskino	15.02./19:30

MEANWHILE THE WAVES	
→ MIENTRAS LAS OLAS	

MEMORIA	
NATIVE – Indigenous Cinema	
CineStar IMAX	12.02./21:45
Cubix 7	13.02./12:00

MERATA: HOW MUM DECOLONISED THE SCREEN	
NATIVE – Indigenous Cinema	
CineStar IMAX	09.02./21:45
Cubix 7	10.02./12:00

MERIDIAN	
Forum Expanded	
silent green	08.02./20:00
Kino Arsenal 1	12.02./15:00
CinemaxX 5	16.02./16:00

MERMAIDS, OR AIDEN IN WONDERLAND, THE	
Forum Expanded	
Kino Arsenal 1	12.02./17:30
silent green	13.02./20:30

MID90S	
Panorama	
Zoo Palast 1	10.02./19:00
CinemaxX 7	11.02./09:30
Cubix 9	12.02./17:00
Zoo Palast 1	17.02./19:00

MIDNIGHT TRAVELER	
Panorama Dokumente	
CineStar 7	10.02./17:00
CineStar 7	11.02./22:30
Colosseum 1	13.02./14:30
CineStar 7	15.02./12:00
International	16.02./14:00
CineStar 7	17.02./14:30

MIEMBROS DE LA FAMILIA, LOS	
Panorama	
CinemaxX 7	09.02./22:30
CineStar 3	10.02./17:45
Cubix 7	11.02./22:45
b-ware! Ladenkino	12.02./18:30
CineStar 3	14.02./17:45
CinemaxX 7	16.02./22:30

MIENTRAS LAS OLAS	
Generation 14plus	
CinemaxX 3	10.02./15:30
CinemaxX 3	13.02./10:00
CinemaxX 1	15.02./11:00
CinemaxX 3	16.02./15:00

MUJN BIJZONDER RARE WEEK MET TESS	
Generation Kplus	
Zoo Palast 1	09.02./12:30
Filmtheater am Friedrichshain	10.02./12:30
HKW	14.02./13:30
Filmtheater am Friedrichshain	15.02./15:30

MILHAMA A'HERET	
Generation 14plus Sondervorführung	
CinemaxX 3	12.02./10:00

MIRACLE OF THE SARGASSO SEA, THE	
→ THÁVMA TIS THÁLASSAS TON SARGASSÓN, TO	

MISS WORLD	
Retrospektive	
CinemaxX 8	09.02./16:45
Zeughauskino	15.02./17:00

MIT HAUT UND HAAR	
Retrospektive	
Zeughauskino	10.02./14:30
CinemaxX 8	12.02./12:30

MITSPeißenDEN, DIE	
Retrospektive	
CinemaxX 8	09.02./14:30
Zeughauskino	10.02./17:00

MITT LIV SOM HUND	
Panorama 40	
International	08.02./19:00
International	10.02./14:00

MONOS	
Panorama	
International	10.02./20:00
CinemaxX 7	11.02./12:00
Cubix 7	12.02./17:30
CinemaxX 7	14.02./22:30

MONSTERS.	
→ MONŠTRI.	

MONŠTRI.	
Forum	
CineStar 8	09.02./18:30
Cubix 9	10.02./22:15
Delphi Filmpalast	11.02./14:00
CineStar 8	17.02./19:15

MOSUL 980	
Generation 14plus	
CinemaxX 3	09.02./15:30
CinemaxX 3	14.02./09:30
CinemaxX 1	15.02./14:30
CinemaxX 3	16.02./12:00
CinemaxX 5	17.02./16:00

MOT KHU DAT TOT	
Berlinale Shorts	
CinemaxX 5	08.02./16:00
CinemaxX 3	12.02./21:30
HAU Hebbel am Ufer (HAU1)	14.02./14:00
Colosseum 1	14.02./17:00
Zoo Palast 3	15.02./15:00
CinemaxX 5	15.02./16:00
Zoo Palast 2	17.02./19:30

MOTHER, I AM SUFFOCATING. THIS IS MY LAST FILM ABOUT YOU.	
Forum	
CineStar 8	10.02./19:00
CinemaxX 4	11.02./21:30
Delphi Filmpalast	14.02./16:30
CineStar 8	16.02./19:15

MOTHERS OF THE LAND	
→ SEMBRADORAS DE VIDA	
CineStar 8	10.02./19:00
CinemaxX 4	11.02./21:30
Delphi Filmpalast	14.02./16:30
CineStar 8	16.02./19:15

MR. JONES	
Wettbewerb	
Berlinale Palast	10.02./22:00
Friedrichstadt-Palast	11.02./15:00
Friedrichstadt-Palast	11.02./21:00
Haus der Berliner Festspiele	14.02./12:00
Haus der Berliner Festspiele	17.02./21:00

MR. MARE	
→ LIDÉRC ŪR	

MS SLAVIC 7	
Forum	
Kino Arsenal 1	12.02./20:00
CineStar 8	13.02./11:30
CinemaxX 6	15.02./17:00
Cubix 9	16.02./22:15

MUSHKIE	
Generation 14plus Sondervorführung	
CinemaxX 3	12.02./10:00

MUSIC AND APOCALYPSE	
→ WEITERMACHEN SANSSOUCI	

MY EXTRAORDINARY SUMMER WITH TESS	
→ MUJN BIJZONDER RARE WEEK MET TESS	

MY LIFE AS A DOG	
→ MITT LIV SOM HUND	

MY SISTER'S GOOD FORTUNE	
→ GLÜCK MEINER SCHWESTER, DAS	

MYSTERION	
Panorama 40	
Kino Arsenal 2	09.02./19:15
Kino Arsenal 2	11.02./22:00

N

NASHT	
Forum	
Delphi Filmpalast	13.02./19:00
CineStar 8	14.02./16:30
Zoo Palast 2	15.02./19:30
silent green	16.02./17:00

NE CROYEZ SURTOUT PAS QUE JE HURLE	
Forum	
Kino Arsenal 1	09.02./15:00
CineStar 8	11.02./11:00
CinemaxX 4	14.02./19:30
Kino Arsenal 1	15.02./22:00

NĚ MES	
Berlinale Shorts	
silent green	08.02./17:00
Kino Arsenal 1	13.02./20:00

OFF SEASON	
Perspektive Deutsches Kino	
CinemaxX 3	14.02./19:00
CinemaxX 5	15.02./13:00
CinemaxX 1	15.02./20:00

OH CORBEAU! OH CORBEAU!	
Generation Kplus	
CinemaxX 3	11.02./13:15
CinemaxX 1	13.02./17:00
Filmtheater am Friedrichshain	09.02./18:00
Filmtheater am Friedrichshain	17.02./15:30

OH CROW! OH CROW!	
→ OH CORBEAU! OH CORBEAU!	

OLANDA	
Forum	
CinemaxX 4	08.02./19:30
CineStar 8	10.02./12:30
Kino Arsenal 1	14.02./17:30
CinemaxX 4	16.02./19:30

OLD MASTERS	
→ GEMÄLDEGALERIE	

OMARSKA	
Berlinale Shorts	
CinemaxX 5	10.02./16:00
CinemaxX 5	12.02./16:00
Colosseum 1	13.02./17:00

Botschaft von Kanada – Canada Room	14.02./14:00
Zoo Palast 3	15.02./15:00
CinemaxX 3	15.02./21:30
Zoo Palast 2	17.02./19:30

ON THE STARTING LINE	
→ ARRANCADA, LA	

ONE SECOND	
→ YI MIAO ZHONG	

ONE THOUSAND ROPES	
NATIVE – Indigenous Cinema	
CineStar IMAX	13.02./21:45
Cubix 7	14.02./12:00

OPERATIVE, THE	
Wettbewerb *	
Berlinale Palast	10.02./18:45
Haus der Berliner Festspiele	11.02./10:30
Friedrichstadt-Palast	11.02./12:00
International	11.02./22:30

ORAY	
Perspektive Deutsches Kino	
CinemaxX 3	11.02./19:00
Colosseum 1	12.02./12:00
CinemaxX 1	12.02./20:00

NUESTRA VOZ DE TIERRA, MEMORIA Y FUTURO	
Forum	
Delphi Filmpalast	12.02./16:00
CineStar 8	15.02./13:45

NUITS FAUVES, LES	
Panorama 40	
CinemaxX 8	15.02./12:15
CinemaxX 8	16.02./21:45

O

O BEAUTIFUL NIGHT	
Panorama	
International	12.02./20:00
CinemaxX 7	13.02./12:30
Colosseum 1	14.02./22:00
CineStar 3	15.02./17:45
Zoo Palast 2	16.02./19:30

O ENSAIO	
Forum Expanded	
silent green	08.02./17:00
Kino Arsenal 1	13.02./20:00

OFF SEASON	
Perspektive Deutsches Kino	
CinemaxX 3	14.02./19:00
CinemaxX 5	15.02./13:00
CinemaxX 1	15.02./20:00

OH CORBEAU! OH CORBEAU!	
Generation Kplus	
CinemaxX 3	11.02./13:15
CinemaxX 1	13.02./17:00
Filmtheater am Friedrichshain	09.02./18:00
Filmtheater am Friedrichshain	17.02./15:30

ÖRÖKBEOGADÁS	
Berlinale Classics	
CinemaxX 8	12.02./19:00
CinemaxX 9	13.02./12:30

ORDET	
Berlinale Classics	
CinemaxX 8	09.02./19:30
CinemaxX 8	17.02./12:15

OUFSAIEDY ELKHORTOUM	
Forum	
Kino Arsenal 1	13.02./17:30
CineStar 8	14.02./11:00
CinemaxX 4	15.02./22:00
silent green	17.02./20:00

OUR DEFEATS	
→ NOS DÉFAITES	

OUR VOICE OF EARTH, MEMORY AND FUTURE	
→ NUESTRA VOZ DE TIERRA, MEMORIA Y FUTURO	

OUT OF STATE	
NATIVE – Indigenous Cinema	
CineStar IMAX	13.02./19:00
Cubix 7	16.02./12:00

OUT STEALING HORSES	
→ UT OG STJÆLE HESTER	

Ö

ÖNDÖG	
Wettbewerb	
Berlinale Palast	08.02./22:15
Haus der Berliner Festspiele	09.02./09:30
Friedrichstadt-Palast	09.02./12:15
Friedrichstadt-Palast	09.02./18:00
Berlinale Palast	17.02./12:45

ÖRÖKBEOGADÁS	
Berlinale Classics	
CinemaxX 8	12.02./19:00
CinemaxX 9	13.02./12:30

P

PALACE OF COLOURS	
→ RANG MAHAL	

PALAWAN FATE	
→ BUSONG	

PAPPA	
Generation Kplus	
HKW	12.02./10:00
CinemaxX 1	13.02./11:30
Filmtheater am Friedrichshain	15.02./09:30
HKW	16.02./10:00

PARANZA DEI BAMBINI, LA	
Wettbewerb	
Berlinale Palast	12.02./19:00
Friedrichstadt-Palast	13.02./12:00
International	13.02./22:30
Friedrichstadt-Palast	17.02./16:15

PARSI	
Forum Expanded	
Kino Arsenal 1	09.02./17:30
silent green	10.02./14:00
CinemaxX 3	10.02./21:30

PART ONE: WHERE THERE IS A JOYOUS MOOD, THERE A COMRADE WILL APPEAR TO SHARE A GLASS OF WINE.	
Forum Expanded	
Kino Arsenal 1	09.02./17:30
silent green	10.02./14:00
CinemaxX 5	16.02./16:00

PAST PERFECT	
Berlinale Shorts	
CinemaxX 5	10.02./16:00
CinemaxX 5	12.02./16:00
Colosseum 1	13.02./17:00
CinemaxX 3	15.02./21:30
CinemaxX 5	16.02./16:00

PAULA SANS LUI	
Generation 14plus	
CinemaxX 3	09.02./15:3

INDEX

SHE

→ SIE

SHE WHO MUST BE LOVED

NATIVE – Indigenous Cinema	
CineStar IMAX	10.02./21:45
Cubix 7	11.02./12:00

SHE-PACK

Generation Kplus	
CinemaxX 3	11.02./13:15
CinemaxX 1	13.02./17:00
Filmtheater am Friedrichshain	14.02./12:30
Filmtheater am Friedrichshain	17.02./15:30

SHOOTING THE MAFIA

Panorama Dokumente	
CineStar 8	09.02./11:00
CineStar 7	13.02./17:00
CineStar 7	14.02./22:30
Cubix 7	15.02./17:30
Colosseum 1	16.02./14:30

SIE

Retrospektive	
CinemaxX 8	09.02./16:45
Zeughauskino	15.02./17:00

SIE NANNTEN IHN AMIGO

Panorama	
International	14.02./17:00 🇵🇸

SIEGER (DIRECTOR'S CUT), DIE

Berlinale Classics	
Haus der Berliner Festspiele	11.02./21:30

SIZE OF THINGS, THE

→ TAMANO DE LAS COSAS, EL

SKIN

Panorama	
Zoo Palast 1	11.02./21:30
CinemaxX 7	12.02./12:30
Cubix 9	13.02./14:00
CinemaxX 7	15.02./22:30
Cubix 7	16.02./22:30

SNOW IN PARADISE

NATIVE – Indigenous Cinema	
CineStar IMAX	12.02./21:45
Cubix 7	13.02./12:00

SO LONG, MY SON

→ DI JIU TIAN CHANG

SO PRETTY

Forum	
Delphi Filmpalast	10.02./21:30 🇵🇸
CineStar 8	11.02./13:45
silent green	12.02./20:00
Kino Arsenal 1	16.02./21:30

SOIS BELLE ET TAIS-TOI !

Forum	
Kino Arsenal 1	16.02./19:00

SOMETHING HURTS

→ ETWAS TUT WEH

SOUND OF FAST RELIEF, THE

→ GÉRAÜSCH RASCHER ERLÖSUNG, DAS

SOUS LE SABLE

Hommage	
CinemaxX 8	11.02./22:00
Zeughauskino	14.02./19:30

SOUVENIR, THE

Panorama	
Zoo Palast 1	12.02./21:30
CinemaxX 7	13.02./09:30
Cubix 9	14.02./17:00
International	15.02./20:00

SPIRIT KEEPERS OF MAKUTA'AY, THE

Berlinale Shorts	
CinemaxX 5	09.02./16:00
CinemaxX 3	11.02./21:30
Colosseum 1	12.02./17:00
Botschaft von Kanada – Canada	
Room	14.02./14:00
CinemaxX 5	14.02./16:00
Zoo Palast 3	15.02./15:00
Zoo Palast 2	17.02./19:30

SPLASH

Berlinale Shorts	
CinemaxX 5	10.02./16:00
CinemaxX 5	12.02./16:00
Colosseum 1	13.02./17:00
Zoo Palast 3	15.02./15:00
CinemaxX 3	15.02./21:30
Zoo Palast 2	17.02./19:30

SPLIT – WILLIAM TO CHRYSIS; PORTRAIT OF A DRAG QUEEN

Panorama 40	
Kino Arsenal 2	09.02./22:30
Kino Arsenal 2	16.02./19:30

STAFF ONLY

Panorama	
CinemaxX 7	10.02./22:30
CineStar 3	11.02./17:45
Cubix 7	12.02./22:30
Cubix 7	15.02./20:15
CineStar 3	17.02./15:00

STARDUST MEMORIES

Hommage	
Zeughauskino	08.02./19:00
CinemaxX 8	09.02./22:30

STATION, THE

→ AL MAHATTIA

STITCHES

→ ŠAVOVI

STO DNEI DO PRIKAZA

Panorama 40	
International	11.02./17:00
Kino Arsenal 2	12.02./19:15

STÖRST AV ALLT

Berlinale Series	
Zoo Palast 1	15.02./15:30

STONE SPEAKERS, THE

→ KAMENI GOVORNICI

STONES

NATIVE – Indigenous Cinema	
CineStar IMAX	13.02./19:00
Cubix 7	16.02./12:00

STORY

Generation 14plus	
CinemaxX 3	10.02./15:30
CinemaxX 3	13.02./10:00
CinemaxX 1	15.02./11:00
CinemaxX 3	16.02./15:00
CinemaxX 5	17.02./16:00

STUPID YOUNG HEART

→ HÖLMÖ NUORI SYDÄN

SUC DE SÍNDRIA

Berlinale Shorts	
CinemaxX 3	08.02./21:30
CinemaxX 5	11.02./16:00
CinemaxX 3	13.02./21:30
Odeon	14.02./21:30
Zoo Palast 2	15.02./13:00
Colosseum 1	15.02./17:00

SUNE VS SUNE

Generation Kplus	
HKW	09.02./13:00
Filmtheater am Friedrichshain	10.02./15:30
Zoo Palast 1	14.02./12:30
HKW	17.02./10:00

SWIMMING POOL

Hommage	
CinemaxX 8	12.02./21:30
Zeughauskino	17.02./19:15

SYNONYMES

Wettbewerb	
Berlinale Palast	13.02./22:00
Haus der Berliner Festspiele	14.02./09:30
Friedrichstadt-Palast	14.02./15:00
Friedrichstadt-Palast	14.02./21:00
International	17.02./22:30

SYNONYMS

→ SYNONYMÉS

SYSTEM CRASHER

→ SYSTEMSPRENGER

SYSTEM K

→ SYSTÈME K

SYSTÈME K

Panorama Dokumente	
CineStar 7	08.02./17:00
CineStar IMAX	09.02./19:30
Cubix 7	10.02./17:30
Colosseum 1	12.02./14:30
CineStar 7	15.02./20:00
CineStar 7	17.02./12:00

SYSTEMSPRENGER

Wettbewerb	
Berlinale Palast	08.02./15:30
Friedrichstadt-Palast	09.02./09:30
Haus der Berliner Festspiele	09.02./12:00
HAU Hebbel am Ufer (HAU1)	09.02./20:30
JVA Plötzensee	14.02./17:00
Berlinale Palast	17.02./18:30

SŒURS JARARIJU

Generation 14plus	
CinemaxX 3	09.02./15:30
CinemaxX 3	14.02./09:30
CinemaxX 1	15.02./14:30
CinemaxX 3	16.02./12:00

T

TACKLING LIFE

Gast der Perspektive Deutsches Kino	
CinemaxX 1	17.02./20:00

TALE OF THREE SISTERS, A

→ KIZ KARDEŞLER

TALES FROM PLANET KOLKATA

Forum Expanded	
silent green	08.02./14:00
Kino Arsenal 1	10.02./21:30

TALKING ABOUT TREES

Panorama Dokumente	
CineStar 7	10.02./20:00
CineStar 7	11.02./14:30
CineStar 7	14.02./20:00
Zoo Palast 2	16.02./13:00
Colosseum 1	17.02./14:30

TAMAÑO DE LAS COSAS, EL

Generation Kplus	
CinemaxX 3	11.02./10:00
HKW	12.02./13:00
CinemaxX 1	13.02./14:00
Filmtheater am Friedrichshain	15.02./12:30

TAMBAKU CHAAKILA OOB ALI

Forum Expanded	
silent green	14.02./15:00
Kino Arsenal 1	16.02./13:00

TANNA

NATIVE – Indigenous Cinema	
CineStar IMAX	11.02./21:45
Cubix 7	12.02./12:00

TATTOO

Generation 14plus	
CinemaxX 3	10.02./15:30
CinemaxX 3	13.02./10:00
CinemaxX 1	15.02./11:00
CinemaxX 3	16.02./15:00
CinemaxX 5	17.02./16:00

TAUBE AUF DEM DACH, DIE

Retrospektive	
CinemaxX 8	08.02./19:00
Zeughauskino	12.02./21:15

TEMBLORES

Panorama	
Zoo Palast 1	08.02./19:00
CinemaxX 7	09.02./09:00
Cubix 9	10.02./17:00
Colosseum 1	12.02./22:00
Zoo Palast 1	16.02./19:00

TENDERNESSES

→ ZÄRTLICHKEITEN

TERRIBLE THREESOME, THE

→ IM KREISE DER LIEBEN

THÁVMA TIS THÁLASSAS TON SARGASSÓN, TO

Panorama	
Zoo Palast 1	09.02./21:30
CinemaxX 7	10.02./12:00
Cubix 9	11.02./17:00
CinemaxX 7	13.02./22:30
Cubix 9	16.02./17:00

THE PERFUMED NIGHTMARE

→ MABABANGONG BANGUNGOT

THEY CALLED HIM AMIGO

→ SIE NANNTEN IHN AMIGO

THIRTY

→ DREIßSIG

TIGER

→ TIGRE

TIGRE

Generation 14plus	
CinemaxX 3	10.02./15:30
CinemaxX 3	13.02./10:00
CinemaxX 1	15.02./11:00
CinemaxX 3	16.02./15:00
CinemaxX 5	17.02./16:00

TINY PLACE THAT IS HARD TO TOUCH, A

Forum Expanded	
Kino Arsenal 1	09.02./17:30
silent green	10.02./14:00

TIPTOE

→ DIAN JIAO JIAN

TO LIVE IN JUNE WITH YOUR TONGUE HANGING OUT

→ VIVIR EN JUNIO CON LA LENGUA AFUERA

TOA'IPUAPUAGĀ STRENGTH IN SUFFERING

NATIVE – Indigenous Cinema	
CineStar IMAX	12.02./19:30
Cubix 8	15.02./18:00

TOBACCO EMBERS

→ TAMBAKU CHAAKILA OOB ALI

TÖCHTER ZWEIER WELTEN

Retrospektive	
CinemaxX 8	11.02./17:00
Zeughauskino	16.02./13:00

TOMB, THE

→ AL DHAREEH

TOMORROW AND TOMORROW AND TOMORROW

→ ALLE TAGE WIEDER

TRAVELING SHOES

Forum Expanded	
Kino Arsenal 1	08.02./18:30
Cubix 9	09.02./22:30
silent green	16.02./14:00

TREMORS

→ TEMBLORES

TRUTH ABOUT THE FROG PRINCE, THE

→ WAHRHEIT UM DEN FROSCHKÖNIG, DIE

TUE RECHT UND SCHEUE NIEMAND

Retrospektive	
CinemaxX 8	11.02./14:30
Zeughauskino	12.02./17:00

TWICE UPON A TIME

→ IL ÉTAIT UNE SECONDE FOIS

U

ULTIMI A VEDERLI VIVERE, GLI

Forum	
Delphi Filmpalast	10.02./19:00
CineStar 8	12.02./22:00
Colosseum 1	14.02./19:30
Kino Arsenal 1	17.02./17:30

UMBRA

Berlinale Shorts	
CinemaxX 5	08.02./16:00
CinemaxX 3	12.02./21:30
Colosseum 1	14.02./17:00
CinemaxX 5	15.02./16:00

UMWEG

Retrospektive	
CinemaxX 8	12.02./16:30
Zeughauskino	13.02./21:30

UN-AIRED INTERVIEW, AN

→ LIQA'LM YADHAE

UNDER MY SKIN

→ MIT HAUT UND HAAR

UNDER THE PAVEMENT LIES THE STRAND

→ UNTER DEM PFLASTER IST DER STRAND

UNDER THE SAND

→ SOUS LE SABLE

UNE ROSE OUVERTE / WARDĀ

Forum	
Kino Arsenal 1	10.02./17:30
Delphi Filmpalast	12.02./14:00
Zoo Palast 2	13.02./22:00
CinemaxX 6	16.02./14:30

UNG FLUKT

Berlinale Classics	
CinemaxX 8	10.02./12:00
Zeughauskino	13.02./17:00

UNTER DEM PFLASTER IST DER STRAND

Retrospektive	
Zeughauskino	09.02./12:00
CinemaxX 8	16.02./17:30

UT OG STJÆLE HESTER

Wettbewerb	
Berlinale Palast	09.02./18:30
Haus der Berliner Festspiele	10.02./10:30
Friedrichstadt-Palast	10.02./12:15
Friedrichstadt-Palast	10.02./21:00
Friedrichstadt-Palast	17.02./13:30

